

明新學校財團法人明新科技大學-114年度暑假住宿申請表(外籍生)
Mingxin University of Science - 114 Summer Vacation
Accommodation Application (Foreign Students)

姓 名 surname name		性 別 sex other	男Male <input type="checkbox"/> 女Female <input type="checkbox"/>
學 號 learn number		<input type="checkbox"/> 四技 four skills <input type="checkbox"/> 二技 two skills <input type="checkbox"/> 研究所 Institute	_____系system _____年Grade_____班Class
學生電話 Student Phones		家長電話 Parent Phones	
申請原因 Reason for application	<input type="checkbox"/> 打工part-time <input type="checkbox"/> 專題研究special research <input type="checkbox"/> 球隊集訓team training <input type="checkbox"/> 其他others _____		
住宿起迄日期及費用 Date and cost of stay	<p>【請勾選階段】</p> <p><input type="checkbox"/>《第一階段》114/6/23-114/7/26 Phase I, 114/6/23-114/7/26 <u>住宿費4,080元</u>(120元/天, 共計 34天)、<u>保證金 500元</u>、<u>電費800元</u> The <u>accommodation fee</u> is <u>4,080 yuan</u> (120 yuan/day, 34 days in total) <u>The deposit is 500 yuan</u> and <u>the electricity fee is 800 yuan</u> <div style="text-align: right;">合計: 5,380元整</div> <div style="text-align: right;">Total: 5,380 yuan</div> </p> <p><input type="checkbox"/>《第二階段》114/7/27-114/8/22 Phase II, 114/7/27-114/8/22 <u>住宿費3,240元</u>(120元/天, 共計 27 天)、<u>保證金 500元</u>、<u>電費 800元</u> <u>Accommodation fee: 3,240 RMB</u> (120 RMB/day, 27 days in total), <u>security deposit 500 yuan</u>, <u>electricity fee 800Meta</u> <div style="text-align: right;">合計: 4,540元整</div> <div style="text-align: right;">Total: 4,540 yuan</div> </p> <p><input type="checkbox"/>《全階段》114/6/23-114/8/22 "Full Phase", 114/6/23-114/8/22 <u>住宿費7,320元</u>(120元/天, 共計 61天)、<u>保證金 500元</u>、<u>電費 1,600元</u> <u>Accommodation fee: 7,320 yuan</u> (120 yuan/day, 61 days in total), <u>security deposit 500 yuan</u>, <u>electricity fee 1,600Meta</u> <div style="text-align: right;">合計: 9,320元整</div> <div style="text-align: right;">Total: 9,320 yuan</div> </p>		

申請人簽名 Signature of the applicant	舍長/輔導員 Housemaster/Counselor	住服組組長 Leader of the Residential Service Group	出納組 Cashier group
原床位Original Bed：	暑假床位Summer Vacation Beds：	備註Remark：	

切結書：本人因個人需要申請學校暑假宿舍床位，住宿期間將嚴守宿舍下列各項規定：

Conclusion: I apply for a bed in the school's summer dormitory due to my personal needs, and I will strictly abide by the following regulations of the dormitory during my stay:

一、暑假期間門禁時間為凌晨1點至早上6點。

During the summer vacation, the curfew is from 1 a.m. to 6 a.m.

二、寢室保持整潔垃圾不得留置其中，行動安靜不得影響他人，寢室內嚴禁吸煙賭博、煮食等違規行為。

Keep the dormitory clean and tidy, garbage shall not be left in it, quiet action shall not affect others, smoking and gambling are strictly prohibited in the dormitory, Cooking and other irregularities.

三、公共區域維護與平時相同均依各舍舍長分配區域清掃。

The maintenance of public areas is the same as usual, and the cleaning of the area is allocated according to the head of each shop.

四、搬離宿舍時必須經由輔導員或舍長檢查完畢後，並於檢查表上簽名始得離開；保證金於開學後匯入帳戶。

When moving out of the dormitory, you must be inspected by the counselor or the supervisor and signed on the checklist before leaving; The deposit will be credited to the account after the start of the school year.

*五、離舍規定：

1. 離舍時間於每階段截止日至中午12時前，務必完成離舍程序準時搬離。

The departure time is from the deadline of each stage to 12 noon, and you must complete the departure procedure and move out on time.

2. 全階段住宿者請務必於114年8月22日中午12點前，依規定準時搬離。

Residents of all stages must move out on time before 12 noon on August 22, 114.

3. 承上述兩點如延遲未完成離宿程序，則另核算住宿費(150/天、含電費)。

If the departure procedure is not completed after the above two points, the accommodation fee (150/day, including electricity) will be calculated separately.

4. 未依規定完成封舍者，保證金不予歸還。

If the sealing is not completed in accordance with the regulations, the deposit will not be returned.

六、暑假無法準確精算各房間用電，故本次電費採一次繳納，不多退少補。

During the summer vacation, it is impossible to accurately calculate the electricity consumption of each room, so the electricity bill will be paid once, and the electricity fee will be refunded and compensated for the less

立切結書人：
Immediately cut the book:

中華民國 年 月 日
Taiwan year month day